

	Pages
Introduction	9

PREMIÈRE PARTIE
LE D^r PAYR, CHEF DE L'AMT SCHRIFTTUM

A. L'Amt Schrifttum

I. Littérature et « Schrifttum »	21
II. Distribution des tâches	22
III. Historique	23
IV. Les missions de l'Amt	24
1. Répression	24
2. Protection idéologique	25
3. Promotion	25
V. L'organisation de l'Amt	27
VI. Le mécanisme des « expertises »	30
VII. Les publications de l'Amt	32
VIII. La formation des « lecteurs » de l'Amt	33
IX. La doctrine « littéraire » de l'Amt	35
X. Les activités complémentaires de l'Amt	37
XI. « Etre la conscience littéraire de notre époque »	39

B. Le D^r Payr

I. Carrière	41
II. Bibliographie	47
III. L'audience de Payr en Allemagne et en France	50

DEUXIÈME PARTIE

LA « NOUVELLE LITTÉRATURE FRANÇAISE »
DANS L'EUROPE ALLEMANDE

I.	Les services de propagande nazis en France occupée	55
II.	Une idée fixe : rectifier l'image allemande en France	57
III.	Répression	59
	1. Les premiers écrivains interdits : des Allemands « anti-allemands »	59
	2. La Liste Bernhard	60
	3. Les Listes Otto	61
	4. La « convention sur la censure des livres »	62
	5. Censure qualitative	64
IV.	« Pour rétablir des relations normales entre les peuples allemand et français »	65
	1. La première Liste Otto	66
	2. Hitler « antiallemand » ?	68
	3. La deuxième Liste Otto	71
	4. La troisième Liste Otto	72
	5. Les Listes d'ouvrages scolaires interdits	73
	6. L'origine des Listes Otto	74
V.	De la répression à l'hégémonie culturelle	76
	1. Les traductions du domaine français en Allemagne	76
	2. « Pléthore » d'ouvrages français en Allemagne	78
	3. Le livre allemand en France	79
VI.	Mainmise sur l'édition française	81
VII.	Du bon usage des Listes Otto	83
	1. Les flagellants	83
	2. Les délateurs	84
VIII.	Les archives inédites de la Propaganda-Abteilung	86
IX.	L'institutionnalisation des relations entre la Propaganda et la collaboration littéraire	87
X.	La « Liste globale de la littérature à promouvoir »	89
XI.	Le <i>Miroir des livres</i>	91
XII.	L'ère des médiateurs français en Allemagne	95
XIII.	Le « Congrès des écrivains européens » à Weimar	102
XIV.	Les mises au point de Montherlant et de Pierre Béarn	105
	1. Le <i>Mémoire inédit</i> de Montherlant	105
	2. Le « dossier en or » de Pierre Béarn	107

	Pages
XV. « Presque toute l'intelligence française est contre nous » .	111
1. Flux	111
2. Reflux	112
3. « La fin des haricots »	113

TROISIÈME PARTIE

TRADUCTION DE « PHENIX OU CENDRES ? »

Remarques à propos de cette traduction	119
Avant-propos à la première édition	123
Avant-propos à la seconde édition	125
Introduction	127
I. Les incorrigibles. Le catholicisme politique	131
II. Actes d'accusation. Comptes rendus. Documents. La question des responsabilités	142
III. La question des races. Judaïsme. Franc-maçonnerie	163
IV. L'explication avec l'Angleterre	181
V. Le combat contre de Gaulle	193
VI. La guerre dans les romans et les récits	201
VII. Programmes politiques et projets de réformes	209
VIII. Les prisonniers de guerre	221
IX. L'Allemagne et la Collaboration	229
X. L'Europe Nouvelle	241
Extraits (liste)	251
Index	253

QUATRIÈME PARTIE

« PHENIX OU CENDRES ? », UNE ANTHOLOGIE ALLEMANDE DE LA LITTÉRATURE DE LA DÉFAITE ET DE LA COLLABORATION

I. Des rapports intellectuels entre vainqueurs et vaincus selon Payr	259
II. Du bon usage de la défaite	261

	Pages
III. L'inventaire de Payr en fonction des titres enregistrés dans la <i>Bibliographie de la France</i>	263
IV. Littérature et police intellectuelle	265
V. Drieu ou la nostalgie de l' « homme complet »	267
1. Le « sang et l'encre »	267
2. « Le bec dans l'eau ou dans le sang »	271
3. « L'horreur et le dégoût »	274
VI. Alfred Fabre-Luce dans une « situation intéressante mais inconfortable »	276
VII. Auteurs littéraires et non-littéraires dans <i>Phénix</i>	278
1. Dans la première partie de <i>Phénix</i> . Tableaux A + B ..	278
2. Dans les Extraits. Tableau C	279
VIII. Promotions	280
1. Recoupements entre les Extraits, la Liste de la Propaganda et le <i>Miroir des livres</i> . Tableaux A + B ..	280
2. Recoupements entre l'Index de <i>Phénix</i> et la Liste de la Propaganda	281
IX. Epting, Payr et Céline	283
X. Epting, Payr et Montherlant	284
XI. Les appelants	286
XII. Convergences	288

CINQUIÈME PARTIE

« PHENIX OU CENDRES ? », UN BILAN ALLEMAND DE LA LITTÉRATURE DE LA DÉFAITE ET DE LA COLLABORATION

A. Un bilan encore insuffisant

I. La présentation de <i>Phénix</i> en France occupée et en Allemagne	293
II. Double langage	298
III. Le bilan de Payr	302
1. Le lot des adversaires	302
2. Mutations idéologiques	303
3. Des efforts encore insuffisants	305

**B. Un bilan volontairement limité :
les textes que Payr a écartés**

I. Les textes du catholicisme politique	307
II. Les appels à la violence	309
III. Les textes de l'« hitlérisme français »	310
IV. La fécondation réciproque	314
V. Les conseils de l'occupé à l'occupant	316
VI. La collaboration sous le signe de l'apocalypse	319
VII. Le « national-socialisme n'est pas un article d'exportation » ..	323

C. Les « manœuvres stylistiques » du D^r Payr

I. Du double langage à l'implicite	326
II. La notion de « lacune » d'après Oswald Ducrot	327

D. De quelques lacunes à combler dans « Phénix »

I. La « vraie collaboration, celle de l'après-guerre »	330
II. Une forme de collaboration fructueuse mais discrète	333
1. Priorité à la collaboration économique	334
2. Les objectifs économiques de la « croisade antibolche- vique »	337
3. Continuités européennes	339
4. <i>Une France nouvelle ?</i>	341
5. La propagande « socialiste » allemande en France ..	344
III. Phénix allemand et cendres françaises	346
IV. La défaite, coup d'arrêt à la décadence française ?	351
1. Drieu et le spectre de la décadence	352
2. Alfred Fabre-Luce et la « tragédie de la décadence » ..	353
3. « Notre défaite est venue de nos relâchements »	354
4. « L'Allemagne a libéré le peuple français de ses parasites »	355
5. « Plutôt Hitler que Blum »	359
6. De la défaite à la « contre-révolution spontanée » ..	362
7. 1870 : l'autre année climatérique de la France	365
1) La « réforme intellectuelle et morale » de Renan	367
2) De la <i>Réforme</i> à la « Revanche »	370

	Pages
3) Edouard Drumont : de la décadence à l'anti-sémitisme	371
4) Dégénérescence et décadence dans la littérature selon Nordau	372
8. « Une défaite pour rien »	375
V. « Finasser » ?	377
VI. « Finassieren » ?	381
VII. La collaboration-placebo	385
VIII. <i>Phénix ou Cendres ?</i> , un « livre important pour tous ceux qui veulent prendre une part active à l'aménagement des relations franco-allemandes »	390

SIXIÈME PARTIE

AU SERVICE DE L'EUROPE NOUVELLE

A. De la collaboration à l'Europe Nouvelle

I. La « dialectique européenne »	395
II. « La vraie guerre commence » (juin 1941)	396
III. Les Français seront-ils de bons Européens ?	400
IV. « Une connaissance exacte de l'image de l'Allemagne en France est la condition nécessaire de toute collaboration véritablement fructueuse »	405
1. Epting et le d' Friedrich devant l'image allemande en France	406
2. La « modeste contribution » de Payr	408
3. Les « responsabilités » des éditeurs français	411
4. La ligne Maginot intellectuelle	413
V. L'image des médiateurs français en Allemagne	415
1. Quelques médiateurs français vus par Payr	415
2. Fabre-Luce vu par son éditeur allemand	416
3. La « mission particulière de l'observateur allemand » ..	419
4. La « France est là tout entière »	421

B. L'Europe allemande

I.	L'idéal européen confisqué par l'Allemagne nazie	425
1.	Le « sabotage idéologique » de l'Europe Nouvelle par le catholicisme politique	425
2.	Le catholicisme politique face à la collaboration totale	427
3.	La « révolution européenne » contre le bolchevisme ..	429
II.	L'Allemagne nazie devant sa « disponibilité charismatique aux responsabilités européennes »	433
1.	Camouflages européens	433
2.	La « nouvelle image de l'Europe »	436
3.	« L'Europe au-dessus des nations »	438
4.	La mission européenne de l'Allemagne hitlérienne ..	440
5.	« L'innocence germanique » victime de la civilisation occidentale	441
6.	Le « formidable destin » de l'Allemagne en Europe ..	445
III.	« Con amore »	446
IV.	« Est-ce là la "grande nation" ? »	448

C. Leur après-guerre

I.	La nouvelle « forteresse Europe » d'Abetz	454
II.	Amnistie ou amnésie générale ?	456
III.	L'image française de Friedrich Sieburg	458
IV.	Karl Epting, un « Européen authentique »	460
1.	La politique culturelle d'Epting jugée par Payr (janvier 1942)	460
2.	Epting et le pillage des œuvres d'art sous l'occupation	463
3.	Limite des divergences entre Epting et Payr	464
4.	De la francophilie d'Epting	465
5.	Karl Epting médiateur	469
V.	Gerhard Heller, un « Européen rayonnant »	470
	Conclusion	487

	Pages
Annexes	
I. Liste Bernhard	513
II. « Liste globale de la littérature à promouvoir jusqu'au 31 décembre 1942 »	519
III. Robert Coulondre	527
IV. Adam Kuckhoff	531
V. Les auteurs littéraires que Payr mentionne, cite ou analyse .	535
VI. L'opinion de l' « ambassade » sur l'antisémitisme de Céline .	539
VII. Liste de quelques ouvrages parus dans la collection : « La France contre la civilisation »	547
Revue et ouvrages consultés	547
Index des noms de personnes	551
Table	561